



SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES  
Redaccio, administració y tallers: Dr. Moliner. 3-Tel. 1315

Valencia 2 de Chuñ de 1928  
Añ III Núm. 104

Suscripció en Valencia, no s' en admítix  
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 an.

## Emosionante combate celebrado en la capital de Sac-sa-nes, en el coal sale vensedor el sélebre bolseador Gasparini Macarroni, campeyón de los pesosduros

Sac-sa-nes 2-4 noche. — En toda la capital no queda ni una chosa vasia y si es en las tascas no puede uno entrar a ferse un dies. La afuensia de forasteros de fuera es grande. Han llegado milenares de afisionaos en autos, riperts, camiones, autobombas, besicletas, motos con sítacas y carritos de mano, puerlando lo más distinguido del ramo de limpias, ets., ets., de las capitales de Be-ni ki-ka, Be-ni gna-la-cata-plas-ma y el Chor-li-to.

Y síes de colores, ni hay una variación que achola a cualquiera: ni hay negros, blancos, asules, amarillos si, amarillos no... tan pronunsiados como los otros, en fin, en el momento qu' estoy escribiéndoles esto, me disen que caba de aplegar el visconde del Coellofoerto que viene con la familia a preseniar el reto de los famosos Codofni y Macarroni.

El combate se sielebrará en el estadiu conosiado por la Calsa del pepino, que tiene de cabuda 11.111 personas, todas ellas con asiento y algunas hasta poeden chitarse si volen.

Sac-sa-nes 2 9matinada. — Se ha verificao el pesage de

los pogiles, pesando Codofni dos quilos más que en el combate aterior y Macarroni un quilo y trese onas menos que su contrario.

El árbitro tenía que haber segudo el señor Patachula, pero le está saliénd el quijal del antenimiento, sufriendo fuertes dolores de tanda, por lo que será sosituido por el negro abotifarrao Hugo Hongo, prosedente del Congo.

Las apuestas tienden en favor de Codofni, y se masca para él el truaflo. El combate es a 25 rums de sinco minutos cada uno.

Sac-sa-nes 2-6 tarde. — Una hora antes de ascomensar, el estadiu está abarrotao, habiendo algunos resagaos que donarian hasta la mujer por preseniar el mach.

Hay colocado al medio del campo un aparato de radio para que de las capitales más prójimas se oigan las fiespias que se sueltan los italianos.

Sale Macarroni muy sandunguero con una bata toda rameyá, qu' es una presiosidad. Ovasión grande. Aún no había acabao ésta, coando se presenta Codofni en el ringi, el qual no sabe como corresponder al enorme resi-

bimiento que se le hase recordando su actuación anterior.

Hugo Hongo les hase las alvertencias de rigor, se guarda los testamentos de ambos pogiles, soena el gongo, que hase roido de orinal averiao, y...

Primer rum. — Se lansen a la lucha a tren esprés, y el público jalea. No va mal la cosa, pos se sueltan la gran panaera. Igualaos.

Segundo rum. — Ahora van astudiando la guaria, y esto ya no es esprés; más parese el tren botijo. Una parte de público les chill a pero se encoraginan los del puño duro, y ca gancho que se asuelten se tornan locos. Domina Macarroni.

Terser rum. — No hasen más que ascomensar y Macarroni li deja caer una rachá ensima del pie del Hongo que casi lo deja inútil pa la profesión. Codofni li pega un crochét a la barriga a su contrincante que li pone el melic del tamaño de un duro, pero replica Macarroni con un par de guantadas que le quita a Codofni tota la aspror de su vida. Pegan los dos bien y los que pagan están satisfechos.

Terminado este rum, y mientras li donan masage a los pogiles, Codofni, que estaba glopeando con agua de la chana, la tira a estil de jeringuilla y arruixa a unos cuantos espectadores de las primeras filas, embrutándoles considerablemente, por lo que se arma algo de barullo y hay algunos rancheros que tiran al ringi alguna drapada mesclada con algún pedaso de adoquin.

Restablesida la calma y después de haberse tomado los bolseadores unas copas de anís del fuerte, pa reponerse, se da prinsipio al...

Cuarto rum. — Se levantan hechos unas fonas y manprende Macarroni al atre, contra las cuerdas, y li arreata tal que si fuera una ametralladora, una colección de cates, que dejan al vensedor de Ali-Mek más groc que groggi y pa pestres li pega unas brafadas de aguardent que le hasen peor efecto que a las moscas el flit (y conste que no es reclamo), cae Codofni sobre la estora y cuenta el señor Hongo hasta siete, levantándose y se repone enseguida, soltándole alguna tamboriná. Pero Macarroni castiga otra ves duramente a su contrario que no cae canut porque suena el gongo protector. Ovasión espantarrante.

Hay quien ve su bolsa perduda por el decaimiento de Codofni, y no hasen más que vosiferar contra éste.

Quinto rum. — La caída de Codofni. Los dos pogiles se ponen en guardia, por lo que Hongo les invita a que se castiguen y Codofni, que no puede resistir el puño de Macarroni, demuestra un decaimiento brutal, por lo que no hase más que demanar aguardent del fort.

Por fin, y tras de haberli ponido un ojo como una to-mata, li pega veinteicuatro directos al corasón y un parell de coses al árbitro que cauen los dos como dos borinotes sobre el tapis, teniendo que subir el que toca el gongo y dar vensedor por doble kao al animal de Macarroni.

Bueno, aquello parecia que habianse juntao todos los locos de todos los manicomios del mundo an ero. Tot's gritando y donando vivas a Macarroni, cogiéndolo y ampuertándoselo a fer totes las estaciones en todas las tascas de la bella capital de Sac-sa-nes.

A Codofni y a Hongo los trajeron anmediatamente al Hospital, y así termino este emocionante combate entre dos fuertes bolseadores del peso duro.



—Ché, chiquet, vaig be p' anar a la plasa de Toros?  
Lo que va be es p' anar a l' Así-o.



—Es un home qu' et convé. Es un tipo franc.  
—Yo preferiria que fora un tipo dólar.



—Eres molt simpátic, molt amable, molt cariños...  
—Bueno, total: ¿qué vols que te regale?



—El meu punt débil és la fidelitat. Cada volta que vullc a un home, es per tota la vida.

## ALLIPEBRE SEMANAL

—Tirrrrrin, tirrrrrin....

—¿Es Coyote?  
—En coeipo y ánima.  
—Pos hasta l'ánimo y ascomien-  
sa, que ya t'escucho con santa re-  
signación.

—¿Santa resignación un Demo-  
nio? ¿Esos es paradógico!

—¿Para qué?

—¿Caramelitos fan-fan!

—¿Grasioso?

—Si que lo soy; mi madre ya me  
lo desia.

—¿Ah! pero ¿tú has tenido mare?

—¿Te piensas que soy avivao,  
como los cucos?

—No pienso nada. Y dejemos las  
retóricas y vayamos a las pajas.

—Al grano, voldrás desir.

—Bueno, si; es que m'he enqui-  
vocado. Y no es d'extrañar, porque  
ha entao en mis dominios una  
chavala muy afisonada al sine, y  
como no sé quin castigo endiñar-  
le, confundo los términos.

—Ya estás hecho buen pájaro  
tú, ya.

—No tanto como tú, pero paso.

—No tienes trunfo?

—Tengo... Bueno, mira, soelta  
tus burradas, qu' esto se va ha-  
siendo largo.

—¿El qué?

—Esta conversación que tene-  
mos.

—¿Ah! Bueno, pos ascomense-  
mos. Yo sé de uno qu' estando sin  
abrigo y en medio de la rue en ple-  
no invierno, parearía qu' estaba en  
el mes de chulillo.

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

—¿Por qué?

## Contestación

Mi distinguido vesino  
que *Protea* se firmaba  
en carta que publicó  
el semanario LA CHALA  
haciéndome observaciones  
sobre mi vida privada  
que lei con interés,  
señor *Protea* del alma.  
Está usted desasertado  
en todo lo que apuntaba;  
pues den de tener present  
de que yo estoy en mi casa  
y que puedo haber dins d' ella  
todo lo qu' em dé la gana  
sin fijarme en los reparos  
que pudiera ferme un guaja  
que tiene l' atrevimient  
d' observar por la ventana  
chicotitos pormenores  
de cuando voy a la cama.  
Si no fuera usted un doctor  
d' observar por la ventana  
con vista escuadrinaora,  
con esos ocos de rata  
que por momentos relucen  
y rochos con la tomata  
s' hasen con solo mirar  
como me quito una calsa,  
no llegaría al estrem  
d' haber no sé qué gimnasia  
ni qué son los ejerisios  
que con la suya apuntaba.  
Debe de tener present  
de que yo estoy en mi casa  
y puc, com dueña que soc,  
serrar o abrir la ventana  
y estar en mi habitasien  
recreándome a mis anchas,  
así pome a algún *Protea*  
que asome por la ventana  
la formidabla naris  
que por sert la tiene llarga,  
hasta l' extrem de pensar  
qu' es usted de Masenasa.  
Le debo d' haber present  
que no me done más llanda  
con que si em quito el corsete,  
que si me llevo una calsa,  
que si pueito pantalones  
o me llevo o no la enagua  
o me quito algún zapato,  
y esto, *Protea* del alma,  
todo son dotericias  
qu' hase desde su ventana  
violant mi habitasien  
qu' es por lo demás sagrada.  
Yo me creo en el deber  
de pasar esta vesprada  
a pedir satisfaciones  
a su señora mamasa,  
para desirle que usted  
es un grandísimo guaja  
que no tiene educación  
y si la vista muy llarga,  
desde el momento que pot,  
a través de la ventana,  
aprestar no sé qué cosas  
ni sé yo qué panoramas  
que nomenaba en la suya,  
y eso es una cosa falsa  
que s' atreve usted a desir  
y que le va a costar cara.  
Lo mecor que puede haber  
es cambiar de punt su cama  
para no dotoreyar  
ninguna señora honrada  
que s' halla en su habitasien  
conforme le da la gana,  
ya que tiene dret a ello  
porque por eso la paga.  
Conque para no cansar  
voy a haber un punto y raya  
y desirle en un moment  
qu' el oferiment de guaja  
que m' hase usted en la suya  
de que si alguna vegada  
lo necesito para algo,  
le digo que para nada.

DOÑA CLOTILDE

## DE PAELLA

El Mercantil diu en una titular:  
«LLEVEMOS FALDAS PLE-  
GADAS».

¡Uy, qué remonos estaren!  
¡Sobre tot el señor Tomás!

D' un altre titular del mateix pe-  
riódic:

«HAY QUE CUIDAR DE LA  
ESTÉTICA DEL ROSTRO».

¡Qué de vosatros s' ha mirat al  
espill, que tal dieu?

També ¡ay, de mil del mateix pe-  
riódic:

«Allá va la nave, operando el  
milagro de tener unidas, en franca



—Está be, dóna. Si es que no em vols  
resibir més, no tornaré. ¡Quedes en com-  
pleta llibertat!

—Sempre m' has de donar falses ale-  
gries, tú.

y cordial amistad, a siete hijas de  
Eva, a cuál más guapa, camino de  
los Estados Unidos. La que más y  
la pasaran. ¡Cuántos pipos y de  
cuánpeonato en el bolsillo, y no  
les teme a las otras seis.»  
Aixó está molt ben charrat, y  
tot lo demás son bufes de pato.

D' El Pueblo:  
«En la Iglesia de la Esperanza  
fué detenido José Ferrer mientras  
estaba robando los cepillos.»  
El pillaren en plena limpieza de  
cepillos... ¡Y perdió toda esperan-  
za!

Llechim en una crónica de suce-  
sos:

«José Estevan Pascual hizo una  
conquista, y satisfecho de su suc-  
ceso, llevó a su conquistada, Primiti-  
va Tello Navarro, donde nadie más  
que el pudiera verla; pero al sepa-  
rarse de su encantadora compañe-  
ra de idilio, vio con horror que le  
había quitado 50 pesetas.  
Del hecho dió cuenta al juzgado.

Pascual... ¡no seas pascual!  
qu' esa mujer Primitiva  
no ha resultado ser tal,  
sino, al contrario, muy viva  
para tu desgracia y mal.

\*\*\*\*\*

## Epigramas

Diu molt seria Pepa-Tona,  
que té molt coneiximent  
la dóna de Sento Mona.  
Pepa no ha tengut present  
qu' una dóna no es persona.

Pepe, cosí de Chochim,  
pesa sent kilos sens' os;  
y mos diu Chimo Tarquim  
qu' es de Pepe cosí prim...  
¡Home, será cosí gros!

En la llar del tío Roc  
l' esquena s' está calant  
Irene, poquet a poc...

## Música de "La del Soto del Parral"

A les meues simpatiques palanques y en especial a les lec-  
tores de LA CHALA.

I  
Son molt alegres y hermoses  
les chiquetes del nostre poblet,  
arrogants, salmeres y fines  
y estan tan fresquetes  
com el capollet.  
Totes demostren el tindre  
permanent la eterna ilusió  
d' ensenar la costum valensiana  
en vestirse y divertirse  
pera cumplir ben agust sa misió.  
Plenes d' encant  
a tots els brinden amor  
y es tan radiant qu' es un primor  
No ducten,  
ni posen reparo,  
cuant presisa demostraro  
ho fan de cor sanser.  
Amables son  
com les que més puguen ser,  
no hiá en el món com el d' así  
un poble, que fasa tant de rogle  
com el que fan les chiquetes  
qu' es diuen d' Alchemesi.

II  
Eixes caretes bledanes  
que més sanes no poden estar  
cuant asoma la sanc tan roqueta  
esla millor proba que poden donar.  
No més els veus que alegría  
aunque siga en els crítics moments,  
com si penes así no existiren,  
ni patiren, y viviren  
sols per tindrels a tots ben contents.  
Tant de atractiu  
sempre causa admiració  
y lo qu' es diu, satisfació.  
De vore, les chiques, templeas  
y sempre tan ben ficades  
de goig estan tots plens.  
En veritat, motiu tenen per qu' está  
ben demostrat, per elles ya.  
Les chiques, se consideren riques  
de vore que representen  
a un poble tan valensia.

Salvador Escartí (Alchemesi)



—Estic segur que si yo fora ric me  
voldria...  
—Volerlo... no sé si el voldria; lo que  
sí qu' es segur qu' en casaria en vosté.

## Ensalá de totes herbes

—«En qué li sembla  
el meu carter quan plou  
a mi quantaplegue tart  
dinar y non pare est  
enfadat!»  
—En que el carter  
s' asbara y non pare  
¡así! vará.

—«¡Una lmosneta per  
el amor de Deu!»  
—Si me dona para-  
ula de no gastársels en  
vi, li donaré un parell  
de quinsent.

—Li dona paraula.  
—Prenga pues; a vo-  
reu si la complix.  
—Pera que no me  
trate d' informal, a la  
primer taberna que en-  
contre mel gastaré en  
aiguarden.

—Se coneix que teni-  
u bon apoye porque  
ton pare y a puchant  
graus en la Compañia.  
—Com a que tenim  
per influencia a ti dels  
més rics de la capital.

—¿Qui és?  
—El President de la  
Societat protectora de  
Animals.

—Si t' tens catorse  
caramelos y te dic  
que l' in dones cator-  
te quedat?

—Cap.  
—¿Com pot ser?  
—Pues porque m' els  
hauré minchat yo ans  
que a vosti li pase per  
el cap de repartirlos  
entre tots.

—Si t' tens catorse  
caramelos y te dic  
que l' in dones cator-  
te quedat?

—Cap.  
—¿Com pot ser?  
—Pues porque m' els  
hauré minchat yo ans  
que a vosti li pase per  
el cap de repartirlos  
entre tots.

—Si t' tens catorse  
caramelos y te dic  
que l' in dones cator-  
te quedat?

—Cap.  
—¿Com pot ser?  
—Pues porque m' els  
hauré minchat yo ans  
que a vosti li pase per  
el cap de repartirlos  
entre tots.

—Si t' tens catorse  
caramelos y te dic  
que l' in dones cator-  
te quedat?

—Cap.  
—¿Com pot ser?  
—Pues porque m' els  
hauré minchat yo ans  
que a vosti li pase per  
el cap de repartirlos  
entre tots.

—Si t' tens catorse  
caramelos y te dic  
que l' in dones cator-  
te quedat?

—Cap.  
—¿Com pot ser?  
—Pues porque m' els  
hauré minchat yo ans  
que a vosti li pase per  
el cap de repartirlos  
entre tots.

—Si t' tens catorse  
caramelos y te dic  
que l' in dones cator-  
te quedat?

—Cap.  
—¿Com pot ser?  
—Pues porque m' els  
hauré minchat yo ans  
que a vosti li pase per  
el cap de repartirlos  
entre tots.

## DE PEROL

Remacharé el clau.  
«Berlin 19, 10 noche.—La orga-  
nización internacional creada pa-  
ra realizar estudios en el Polo  
Norte efectuará en la primavera  
próxima dos vuelos al Polo, uti-  
lizando un dirigible del conde Ze-  
ppelin, tripulado por el explorador  
Nansen, con otras personas de  
gran competencia científica.  
Ya vorán com mos tornen a par-  
lar de Nansen cuant estiga a...  
nansen.

Se parla d' un viache aéreo:  
«El crucero es el más grande  
que se ha hecho, pues empezará  
en Cagliari y volará por el Norte  
de Africa, para detenerse en Bar-  
celona durante el camino.»  
¿En Cagliari?  
¿Pudenta escomensa la cosa!

¡Ojo alerta!  
«Según los diarios ingleses, el  
príncipe de Gales ha decidido que  
en adelante empleará un avión mi-  
litar de la Royal Air Force para  
poderse trasladar rápidamente a  
cualquiera de los puntos del terri-  
torio adonde está continuamente  
asistiendo a ir.

Ha sido escogido para el prin-  
cipe un avión especial, y se le ha  
colocado en el gran aeródromo de  
Northolt, en los suburbios de Lon-  
dres.

También ha sido designado un  
piloto de gran suficiencia para que  
dirija el avión por dondequiera  
que su real poseedor quiera ir.

Pues si li pega per ceure del avió  
tant com s' ha caigut del caball...  
¡Pobre prinssi!

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:



—¿Estás segura de que te vol?  
—Segurísima.  
—¿En qué te fundes?  
—En que m' ha preguntat quin capi-  
tal té el papá.

## CUENTOS

### El millor regal

Don Frascobio, millonari, solter  
y prou vell, tenía un nebot fill de  
un chermá, a qui volia tant que  
habia testat en son favor nomen-  
tando hereu universal de tots els  
seus codiciats millóns.

Arribá el día del sant del volgut  
nebot, y el tío, que volia demos-  
trar d' una manera patent l' amor  
que sentia per ell, se pasá hores y  
hores pensant en quin regal ferli,  
cuán se li ocurri la gran idea.

—«¡Pobret! pensá.—Aném a do-  
nari la més gran alegría que li  
puc donar en este mon.

Y agafant una tarcheta de visita  
escribió:  
«Volgut nebot: Te felicitse en el  
día del teu sant, y al mateix temps  
te partisepe qu' este tan mal que  
es fasil que no arribi a la nit.

Ton tío.—Frascobio.  
Y enviavli la tarcheta en un  
criat, quedá dientse:  
—«¡Qué alegría tant gran va a  
resibir el meu nebot!

### El violí

El tío Chimo se feu ric... ell se  
sabrá com.

Y ¡clar! desde que l' or y la pla-  
ta abundaba en les seus caixes, ya  
no era el tío Chimo, era don Cua-  
quin, segons ell mateixa es nomena-  
ba.

Este don Cuaquin, comensá a  
frecuentar la alta societat, gracias  
als seus diners; y com va vore que  
tots els ricachos, en els seus sa-  
lons, donaben festes, balls, con-  
serts, etc., no volgue ser menos y  
n' organizá una en sa casa en la  
que tenía que pendre part un fa-  
moso violinista, al qui contrató sols  
perque li habien dit que se fea pa-  
gar molt car.

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

Y la nit de la festa, el violinista  
li digué a don Cuaquin:

—Observe este violí que tanta  
fama m' ha donat. Es un *stradiva-  
rius*. Té més de dosents anys.  
Y don Cuaquin, en tó bondados  
la va respondre:  
—No tinga pena per aixó. ¡No li  
hu diré a ningú!

## En la tenda

En una tenda de vins entrá una  
chiqueta tota sofocá, en una bote-  
lla en la mà; y li diu al taberner.

—Posem un litro de vi.  
—Blanc o negre?  
—Es igual. Es pa mon yayo... ¡y  
está sego!

## Un ric novell

Y que no se donaba pot don  
Eduardo porque tenía uns cuants  
mils de duros!

No pareixia sino que ningú del  
mon tinguera diáes més qu' ell y  
que, per lo tant, tots estaben obli-  
gats a servirlo.

Per aixó tenía tan poques amis-  
tats!

Don Eduardo tenía una filla a  
la que li donaba una educació es-  
meradísima: montaba a caball,  
chubaba al golf y al tennis, ballaba  
el charleston... y no sabia frechir  
un ou.

Desidiren ell y la muller, de  
acuerdo en la chica, que depren-  
guera ésta a tocar la pianola, que  
es més modern y més chic qu' el  
piano, pera lo cual enviá a un  
criat al almásen de pianoles. Y el  
criat, obedint les ordres del seu se-  
ñor, digué així al dependient:  
—«¡Meus amo vol comprar una  
pianola. Enviela a casa quinse o  
vint pa que trie.

Imachineuse la sorpresa que tin-  
gueren cuan alsaren els ulls al sel  
y veren al señor Morris qu' encara  
estaba caent, y que anaba enton-  
ses per la ralla del 29 pis.

A perill de qu' el cadáver entra-  
ra en descomposició, la familia no  
tingué més remey que deixar el  
soterrar pera l' endema.

## La faroncha

La esena en un vagó de ferroca-  
rril. Ple estiu. Viachers: una seño-  
ra de bon port y exelent físic, en  
un chiquet d' uns tres anys, gordi-  
flonnet. En un altre asiento, un cho-  
ve elegant en aspecte de viachant.

Desde fa rato observá a la seño-  
ra atentament, esperant una oportu-  
nitat pera entrar en conversació  
en ella. Realment es una femella  
que ho mereix. El coche está aso-  
les, la calor es tórrida, y per les  
venes d' aquella bona pell deu cir-  
cular una sanc chove y ardenta,  
propisia a bullir eróticamente.

El tren ha arribat a una estació  
de quint orde. una barraca en la  
cual un pasífic empleat té el  
cárcer de factor y de jefe d' esta-  
ción, tot al hora.

Al costat de la estació, damunt  
d' un sac vell hiá una para de ta-  
ronches. Son grosses, repenes, do-  
raes. El chove saltá del vagó y  
torná en micha dotena. S' asentá  
un poc més prop de la seño-  
ra, preparant la ofensiva, diu sere-  
moniosament:

Son molt bones, seño-  
ra. Fan pasar la set. Em permettx que ne  
ofereixa una a vosti y un' altra al  
seu chiquet?

Ella agraix. Ha pres una hor-  
chata abans de eixir. Pero el chi-  
quet mira en desig al fruit dorat.

—Tin, rey—li diu el chove.—  
Vosté no refusará, eh, seño-  
ra, que li 'n done una al seu fill?

—¡Oh, moltes gracias!... Chau-  
domet, ¿que es diu cuan un señor et  
dona una cosa?

El chiquet agafa la taroncha en  
les dos mans. Es grossa, molt gro-  
sa pera ell. Els seus ditets no se  
atreixen. Y en una veu un poc  
tremolosa, diu:

—Señor... ¿me la vol pelar?

—Señor... ¿me la vol pelar?

—Señor... ¿me la vol pelar?

—Señor... ¿me la vol pelar?

—Señor... ¿me la vol pelar?

—Señor... ¿me la vol pelar?

—Señor... ¿me la vol pelar?

—Señor... ¿me la vol pelar?



—Yo volia una chiqueta y ha segut chiquet.  
—¡Bah! Ben poca es la diferencia.

## La desagrada

Sentá en un banc de la Glorieta,  
un' ama de cria dona de mamar a  
una criatura.

Per davant d' ella pasen dos sol-  
dats y, después de mirarla, diu la  
ún al altre:

## Por el tele y por la radio

(Servicio especial y antiespasmódico de LA CHALA)

### L' HOMENAJE A LA NASIA

La noticia del homenaje a la Nasia ha segudo rebuda en Madrid como el premio gros de la Lotería.

Tengo noticias de que s' está organizando una caravana automovilista p' asistir al acto cuando se celebre.

Parece que quieren formar parte d' ella la Bella Chelito y Jacinto Benavente.

Ya comonicaré lo que vaya sabiendo.

Kakau

### POR QUERER COGER UN NIDO

El propietario d' un huerto de taronjas li ha propinado al joven de la localidad, Cuasimodo Pantaleta, un choc de palos, porque lo ha sorprendido en el huerto, con una hija suya, en el preciso momento en que anaba a agafar un nido de uno de los árboles.

Cuasimodo ha dicho que no lo hasia con mala intención.

Las mismas razones ha expuesto el padre de la chica.

Es fácil que todo acabe en casorio, porque los chicos parece que se tengan ley.

Kakau

### FESTIVAL TAURINO

El gremio de bujereadores de flautas de caña, está organizando un festival taurino que promete ser una brutalidad de buen gusto, salvo complicaciones.

De primer antuvio el caballero portugués Eca de Vezquez de Garayoa y Giocao Junqueiro Riesco de la Nao Riveira, rejoneará un novillo de Palha... en el caso de que su nombre quepa en el cartel. En caso contrario lo rejoneará el catalán Pau Pi Ben.

El valenciano Chochim Escura Pous, hará la suerte del pedestal, pero no imitando la estatua del Comendador, sino al nano de la calle d' En Lobo.

Y los diestros Metailla (andalús) Quincito (madrileño) y Garricachualagoicorriturzalagorreta, se las entenderán con seis buenos mozos del Hospital de la Maza, ganaría que hará su debut en esta corrida.

Presidirá Gutiérrez.

Kakau

### NOEVO PERIODICO

Ha aparecido el primer número del semanario 'La Gota de Leche', acordeón de las amas de cría.

Kakau

### VOELO SENSASIONAL

Un pobre hombre que hasia un mes qu' estaba pasando la vida en una dieta forzosa, porque no tenía un calé ni pa un remedio, ha querido poner fin a su vida arrojándose desde un quinto piso; pero su peso era tan poco, y hacia un aire tan fuerte, que el solisidia ha hecho un voelo verdaderamente sensasional, risando el riso, y aterrisando suavemente sin detrimentio para su fisico.

Foé ovasionao.

Kakau



—Mosó; pero ve o no ve eixa sopa de tortuga?  
—Tinga calma carám ¡Ya veu qu' es de tortuga!

## ¡TENIA RAHO!



Tonet, sempre que vea a Tofol s' asentaba en terra.



Se fijá Chimo en asó y li preguntá: —¿Per qué sempre que vea a Tofol t' asentes? Tonet...



—Perque vesté faria igual. —Yo, ¿per qué?



—No veu que m' ha dit que cuant m' agarre me pegará una patá así darrere...

### CONSULTORI CHALERO

## ¿Qué desicha vosté saber?

**Volguera saber per qué Játiva té tal denominasió y per qué abans s' escribía Játiva y ara s' escriu Játiba.**

F. J. F.

Es cosa probá qu' els iberos foren els primers poblaors d' España, als que seguien els seltes y que, chuntes les dos rases, formaren una tercera que coneixem per seltilberos. Pues bé; d' aquelles cheneraciones ve la fundasió de la rechió *Setabitania*, metrópoli de la qual fon *Setabi* o *Sétabis*, nom que vé a quedar en *Xátiva*, per corrupsió del primitiu, a causa de la peculiar pronunsasió de les rases que succeiren als seltilberos en la dominasió de l' antiga *Setabé*. (fenisios, romans, godos, árabes).

En quant al escriure en v o en b, no es de ara ni d' abans, sino de sempre, pues els castellans escriuen *Játiba*, atenentse a la etimología, y nosatros, als valensiáns, escribim *Xátiva* en atensió a la fonética. Es costum cheneralisá nomenar als fills d' esta simpática siutat *satabenses*. Per lo que té de etimológico el nom, no está mal; pero nosatros opinem que debien de dirse *jatibenses* en castellá y *xatibenses* en valensiá.

**¿De quina fusta se feu l' arca de Noé y en quin departament colocaren les puses?**

Ismael y José Llopis

En la Biblia, en el capítul 6 del Génesis, versícul 14, se llig: «Haste un arca de madera de Gopher: harás aposentos en el arca, y la embetunarás con breá por dentro y por fuera.»

En quant al departament pera les puses no había neseditat de fer-

lo per cuant este saltari animalet ne trobaria de sobra entre els pels de les distintes clases d' animals qu' es salvaren del Diluvi en l' arca.

**¿Qué li agrá més a la Nasia, el vi o el catre?**

La mare Malaena

El vi chitá en el catre.

**¿Per qué no es convenient a les dónes el menchar fabes?**

Un músic de corda (Sueras)

¿Qui ho a dit que no? Lo que passa es que hián algunes que se les menchen en vaina y tot, y clar! els fa mal. Per lo demés les fabes son una hortalisa molt sana y molt nutritiva. ¡Si hasta hiá qui es fa grossa menchantmel!

**¿Me podrien vostés traduir al castellá la paraula «enchuastat»?**

Natividad Cordero de Suñer

(Madrid)

No, señora, porque eixa paraula valensiána no té equivalent en el castellá. En l' idioma de Cervantes s' ha de dir, pera expresar eixa idea, *distraído en el juego*.

**Les 1234'15 pesetes que tenen en caixa, ¿cuán le ficarán en amo? O millor dit, ¿per qué no se les gastem en una chala mascle?**

M. L. Bravo

¡Home, no siga cruell! Tant que mos ha costat replegarles!... En fi; si vosté ne posa unes atres tantes se n' aném de paella el día de Corpus. ¿Fa?

**Si Adán y Eva no més tingueren dos fills, ¿com se multiplicá el món?**

Un Flac (Benicarló)

Ya en atra ocasió contestarem a una pregunta pareguda, sino igual, a esta. Adán y Eva tingueren fills y filles. La Historia Sagrá sols fa espesial menti, no de dos, sino de tres fills: Cain, Abel y Seth. Estos (menos Abel, que fon mort per Cain), se casaren en les seues chermanes, cosa precisa pera la propagasió de la espesie y prohibida después per la lley natural. La Biblia mos parla, com a dones primeres poblaors del món, además de Eva, de Ada, Zilla, Naama, etc., etc.

En el versícul 4 capítul 5 del Génesis, se llig: «Y fueron los días de Adán, después que engendró a Seth, ochocientos años: y engendró hijos e hijas.» Lo mateix (salvo als anys de vida) diu en versículs següents, de Seth; de Enós fill de Seth; de Cainán, fill de Enós; etc., etc. Ya veu, pues, que la cosa está clara y no hiá lloc a ductes.

**¿Quina vida ha de pasar el naixcut en enero?**

El Barón de las Consecuencias

Si naix per el mati, tindrà sempre molta alegría. Si naix per la vesprá, estará sempre content. Y si naix per la nit, no tindrà may ningún pesar.

Aixó salvo en els casos en que pase tot lo contrari.

Este número ha segut revisat per la censura

## Trenca tólines

### SUSTITUSIÓ

N	O
O	O
M	O
S	O
D	O
E	O
V	O
A	O
R	O
O	O

Sustituint els punts per lletres, resultarán tot noms de varó.

Salvador Escartí (Alchemesi)

Solusió al pasat.

SEÑORA

\*\*\*\*\*

## Cachochaes

En el meu palasio neseditaba yo un bon secretari que m' achudara a despachar els sent mil asunts del meu Imperi. Un día m' en portaren un qu' era bo, cortés, afable y de gran confiansa. Cada vegá que tenía yo algún jaleo en la reina Cachorra de Benimámet, li ho día al meu secretari y ell s' encarregaba de posar pau entre els dos. Pero les bronques arresiaben y el secretari venia a mí moltes vegaes de part de la reina; atres anaba a ella de ma part, sempre en el fi de posar paus, hasta que un día que mos sorprengué a brás partit, después de separarnos, mos digué en gran respecte:

—Senc dirlos que m' en vaig.

—¿Per qué?—li preguntarem.

—Perque vostés no nesediten un secretari. ¡Lo que nesediten es un réferel!

Cachoches I (Rey d' Almagro)

\*\*\*\*\*

## Homenache a la Nasia

Tenemos l' empinado honor de manifestar a nostros queridos lectores, letoras, letoritos y letoritas, qu' el día 21 del presente mes de junio se celebrará en nuestro porje un homenage en honor de nuestra flamante compañera doña Nasia Cachero y Bieda.

Estamos hasiendo grandes preparativos, entre los que entra la emblanquinamiento del porje y l' adquisiçión de sincientos barriles d' aguardiente.

En ese homenage se vamos a gastar las 1.234'15 pesetes que habillamos, y almetiremos de nostros lectores aquellos regalos comestibles y bebestibles que mos quieran enviar, siempre que no tengamos que apoginar propina alguna.

Publicaremos las adhesiones que mos remitan, siempre que seyan publicables y no pasen de quinze linias de nuestro preyólico. Solo se alnetirán dasda el día 20, vesprá del homenache.



EL MATRIMONI

Com sel imachinem y com es.

Fumeu paper Bambú

### VÍAS URINARIAS

### IMPUREZAS DE LA SANGRE

### DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inutilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los:

## MEDICAMENTOS DEL DR. SOIVRÉ

**Vías urinarias:** Bienorragia (porciones), en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gota militar, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Dr. Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones.

**Impurezas de la sangre:** Sífilis (lavarosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'50 ptas. frasco.

**Debilidad nerviosa:** Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea, (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (vicios sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta: 5'50 ptas. frasco.

AGENTE EXCLUSIVO: HHO DE JOSÉ VIDAL Y RIBAS, S. C. - Moncada, 21-Barcelona  
Venta en las principales farmacias de España, Portugal y Américas

NOTA. Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a JUAN G. SOKATARG, farmacólogo, Montaña, 79 y Pomento 83, BARCELONA, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.